



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. április 23.
(OR. en)

6919/24

LIMITE

ECOFIN 232
UEM 41
CODEC 583

Intézményközi referenciaszám:
2023/0137(CNS)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló 1467/97/EK rendelet módosításáról

A TANÁCS (EU) 2024/... RENDELETE

(...)

**a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és
pontosításáról szóló 1467/97/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 126. cikke
(14) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament véleményére¹,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére²,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

¹ A 2024. április 23-i vélemény (még nem tették közzé a Hivatalos Lapban).

² HL C 290., 2023.8.18., 17. o.

mivel:

- (1) A tagállami gazdaságpolitikák Unión belüli, az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (EUMSZ) előírt összehangolása magában foglalja az árstabilitás, a rendezett államháztartás és monetáris feltételek, valamint a fenntartható fizetési mérleg alapelveinek való megfelelést.
- (2) Az Unió gazdasági kormányzási kerete, amely magában foglalja a tagállamok gazdaságpolitikáinak szakpolitikai összehangolására és felügyeletére szolgáló összetett rendszert, iránymutatással szolgál a tagállamok számára gazdaság- és költségvetési politikai célkitűzéseik eléréséhez. Az 1992. február 7-én, Maastrichtban kelt Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ)³ hatálybalépése óta a gazdasági kormányzási keret hozzájárult a makrogazdasági konvergencia megvalósításához, a rendezett államháztartás megőrzéséhez és a makrogazdasági egyensúlyhiány kezeléséhez. A közös monetáris politikával és az euroövezeten belüli közös valutával együtt a gazdasági kormányzási keret megteremtette a gazdasági stabilitás, a fenntartható és inkluzív gazdasági növekedés és a magasabb foglalkoztatás feltételeit az uniós polgárok számára.

³ HL C 191., 1992.7.29., 1. o.

- (3) A Stabilitási és Növekedési Paktum, amely eredetileg az 1466/97/EK⁴ és az 1467/97/EK tanácsi rendeletről⁵, valamint az 1997. június 17-i európai tanácsi állásfoglalásból⁶ állt, a rendezett és fenntartható államháztartás – mint az árstabilitás és a pénzügyi stabilitáson alapuló erős, fenntartható, inkluzív növekedés feltételei megerősítésének eszköze – célkitűzésén alapul, támogatva ezáltal az Unió fenntartható növekedésre és foglalkoztatásra vonatkozó célkitűzéseinek elérését.
- (4) A gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában a tagállamok – az EUMSZ 126. cikke (1) bekezdése értelmében – kötelesek elkerülni a túlzott költségvetési hiányt.

⁴ A Tanács 1466/97/EK rendelete (1997. július 7.) a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról (HL L 209., 1997.8.2., 1. o.).

⁵ A Tanács 1467/97/EK rendelete (1997. július 7.) a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról (HL L 209., 1997.8.2., 6. o.).

⁶ Az amszterdami Európai Tanács állásfoglalása (1997. június 17.) a Stabilitási és Növekedési Paktumról (HL C 236., 1997.8.2., 1. o.).

- (5) Az Unió gazdasági kormányzási keretét ki kell igazítani, hogy jobban figyelembe vegye a költségvetési pozíciók, az államadósság és a gazdasági kihívások növekvő heterogenitását, valamint a tagállamok körében tapasztalható más sebezhetőségeket. A Covid19-világjárványra adott határozott szakpolitikai válasz nagyon hatékonynak bizonyult az említett világjárvány által okozott válság gazdasági és társadalmi következményeinek enyhítésében, de az állami és a magánszektor adósságrátáinak jelentős növekedését eredményezte, ami rávilágított annak fontosságára, hogy az adósságrátákat és a hiányt fokozatos, reális, tartós és növekedésbarát módon prudens szintre kell csökkenteni, mozgásteret biztosítva az anticiklikus szakpolitikáknak, valamint kezelni kell a makrogazdasági egyensúlyhiányt, egyúttal kellő figyelmet fordítva a foglalkoztatási és szociális célkitűzésekre is. Ugyanakkor az uniós gazdasági kormányzási keret ki kell igazítani, hogy segítse az Unió előtt álló közép- és hosszú távú kihívások kezelését, mint például a méltányos digitális és zöld átállás – ideértve az (EU) 2021/1119 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁷ meghatározott éghajlatpolitikai célkitűzéseket is – megvalósítását, az energiabiztonság garantálását, a nyitott stratégiai autonómia támogatását, a demográfiai változások kezelését, a társadalmi és gazdasági reziliencia és a fenntartható konvergencia megerősítését, valamint a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű végrehajtását, amely kihívások mindegyike reformokat és tartósan magas szintű beruházásokat tesz szükségessé az elkövetkező években.

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1.o.).

- (6) Az Unió gazdasági kormányzási keretének elő kell mozdítania a rendezett és fenntartható államháztartást, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést, és ezért differenciáltan kell kezelnie a tagállamokat, figyelembe véve az előttük álló, az államadóssággal kapcsolatos és gazdasági kihívásokat, és lehetővé téve többéves országspecifikus költségvetési pályák kijelölését, biztosítva ugyanakkor a hatékony többoldalú felügyeletet, és tiszteletben tartva az egyenlő bánásmód elvét.
- (7) Az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében, valamint az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló (12.) jegyzőkönyvben (a továbbiakban: a (12.) jegyzőkönyv) említett referenciaértékeken alapuló átlátható és közös uniós keret biztosítása érdekében az országspecifikus költségvetési pályák kijelölését lehetővé tevő kockázatalapú felügyeleti keret szükséges velejárója kell, hogy legyen a többoldalú felügyeletet alátámasztó erőteljesebb jogérvényesítés.

- (8) Az uniós költségvetési keret egyszerűsítése és az átláthatóság növelése érdekében az egyes tagállamok tekintetében a költségvetési pálya meghatározásához és az éves költségvetési felügyelet elvégzéséhez egyetlen, az államadósság fenntarthatóságát jelző operatív mutatónak kell alapul szolgálnia. Az említett egységes operatív mutatónak a nemzeti finanszírozású nettó elsődleges kiadásokon – azaz a kamatkiadásokat, a diszkrecionális bevételi intézkedéseket, az uniós programokra fordított, a teljes mértékben uniós alapokból származó bevételekből fedezett kiadásokat, az uniós finanszírozásban részesülő programok társfinanszírozásához kapcsolódó nemzeti kiadásokat, valamint a munkanélküli ellátásokhoz kapcsolódó kiadások ciklikus elemeit figyelmen kívül hagyva számított államháztartási kiadásokon – kell alapulnia. A Bizottság által a tranzakciók egyszeri és egyéb átmeneti intézkedésnek minősítéséhez alkalmazott vezérelvekkal összhangban az említett egyszeri és egyéb átmeneti intézkedéseket szintén ki kell zárni a nettó kiadásokra vonatkozó mutatóból. Az említett mutató – amelyet nem érint az automatikus stabilizátorok működése, sem a közvetlen kormányzati ellenőrzésen kívül eső egyéb kiadási ingadozások – mozgásteret biztosít az anticiklikus makrogazdasági stabilizáció számára.
- (9) A bruttó hazai termék (GDP) 3 %-ában meghatározott hiány-referenciaérték túllépése esetén alkalmazandó, az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a (12.) jegyzőkönyvben említett túlzotthiány-eljárás az uniós költségvetési felügyeleti keret jól bevált eleme, amely eredményesen befolyásolta a tagállamokban a költségvetési politikát.

- (10) A GDP 60 %-ában meghatározott adósságkritérium megsértése esetén alkalmazandó, az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a (12.) jegyzőkönyvben említett túlzotthiány-eljárás megerősítése érdekében a Tanács által az (EU) 2024/... európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸⁺ alapján meghatározott nettó kiadási pályától való eltérésekre kell összpontosítani.
- (11) Az (EU) 2024/...⁺⁺ rendelet értelmében a Tanács a Bizottság ajánlása alapján lehetővé tehetné a tagállamok számára, hogy – az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés, vagy az érintett tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló, a kormány által nem befolyásolható rendkívüli körülmények esetén – eltérjenek a Tanács által az említett rendelet alapján meghatározott nettó kiadási pályától, feltéve, hogy ez nem veszélyezteti a költségvetés középtávú fenntarthatóságát. Következésképpen az ilyen eltérést nem lehet regisztrálni a kontrollszámlán, és az nem vezethet adósságalapú túlzotthiány-eljárás megindításához.
- (12) Amikor a Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban a túlzott hiány fennállását értékeli, figyelembe kell vennie valamennyi érdemleges tényezőt. Az érintett tagállamban a jelentős államadóssággal kapcsolatos kihívások meglétét kulcsfontosságú súlyosbító tényezőnek kell tekinteni.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/... rendelete (...) a gazdaságpolitikák hatékony összehangolásáról és a többoldalú költségvetési felügyeletről valamint az 1466/97/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L ..., ..., ELI: ...).

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát, valamint illesszék be a lábjegyzetbe az említett rendelet dátumát, címét és HL-hivatkozását.

⁺⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- (13) Figyelembe véve a növekvő geopolitikai feszültségeket és biztonsági kihívásokat, valamint a tagállamok ennek megfelelő képességépítési szükségleteit, adott esetben a védelmi célú kormányzati beruházások növelését érdemleges tényezőnek kell tekinteni a túlzott hiány fennállásának az EUMSZ 126. cikke (3) bekezdése szerinti értékelésekor. Az említett tényezőt az uniós átlagok, a középtávú tendenciák vagy más releváns referenciaértékek alapján lehet értékelni, figyelembe véve a katonai felszerelésekre fordított kiadások elszámolásának időpontjára vonatkozó statisztikai szabályokat is.
- (14) Az (EU) 2024/...⁺ rendeletben meghatározott nettó kiadási pályától való tényleges eltérések nyomon követése érdekében a Bizottságnak minden egyes tagállamra vonatkozóan kontrollszámlát kell létrehoznia, hogy nyilvántartsa az éves eltérések időbeli alakulását. A kontrollszámlán szereplő információknak kell a végrehajtási intézkedések alapját képezniük. Így különösen, a Bizottságnak az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban jelentést kell készítenie, amennyiben az államadósság GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a költségvetési helyzet nem közelíti meg az egyensúlyi helyzetet, vagy nem mutat többletet, és amennyiben a tagállam kontrollszámláján rögzített eltérések meghaladják a megállapított éves vagy kumulatív küszöbértékeket. A költségvetési helyzet akkor tekinthető az egyensúlyi helyzethez közelinek, ha az államháztartási hiány nem haladja meg a GDP 0,5 %-át.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- (15) A túlzotthiány-eljárás szerinti korrekciós nettó kiadási pályának a Tanács által megállapított határidőn belül az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a (12.) jegyzőkönyvben említett, a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték alá kell csökkentenie, vagy e referenciaérték alatt kell tartania az államháztartási hiányt. A túlzotthiány-eljárás szerinti korrekciós nettó kiadási pálya elvben a Tanács által eredetileg meghatározott pálya volna, de a meghatározásához figyelembe kell venni a GDP 0,5 százalékpontját kitevő minimális strukturális kiigazítás biztosításának szükségességét a hiánykritérium megsértése esetén, vagy főszabályként az említett pályától való eltérés korrekciójának szükségességét az adósságkritérium megsértése esetén. Amennyiben az eredeti pálya objektív körülmények miatt már nem megvalósítható, lehetővé kell tenni, hogy a Tanács a túlzotthiány-eljárás keretében eltérő pályát határozzon meg.
- (16) A túlzotthiány-eljárás hatálya alá tartozó tagállamok esetében a Tanács számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy – a Bizottság ajánlása alapján – meg tudja hosszabbítani a túlzott hiány kiigazításához rendelkezésre álló határidőt, amennyiben megállapítja, hogy az(EU) 2024/...⁺ rendelettel összhangban az euroövezetben vagy az Unió egészében súlyos gazdasági visszaesés áll fenn, vagy amennyiben az (EU) 2024/...⁺ rendelettel összhangban egy tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló, a kormány által nem befolyásolható rendkívüli körülmények állnak fenn, feltéve, hogy a meghosszabbítás nem veszélyezteti a költségvetés középtávú fenntarthatóságát.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- (17) Az 1467/97/EK rendelet egyes, a második pillérhez tartozó nyugdíjrendszerekhez való hozzájárulásokkal kapcsolatos rendelkezéseit el kell hagyni, mivel a Tanács által meghatározott nettó kiadási pályának figyelembe kell vennie az említett hozzájárulásokhoz kapcsolódó bevételekiesést.
- (18) A független költségvetési intézmények bizonyították, hogy képesek előmozdítani a költségvetési fegyelmet és megerősíteni a tagállamok államháztartásának hitelességét. A nemzeti felelősségvállalás fokozása érdekében a független költségvetési intézmények tanácsadó szerepét fenn kell tartani a megreformált uniós gazdasági kormányzási keretben a kapacitásaik fokozatos növelése céljából. Az Európai Költségvetési Tanácsnak – állandó és függetlenebb szervként – kiemelkedőbb tanácsadói szerepet kell betöltenie az uniós gazdasági kormányzási keretben.
- (19) A túlzott hiány esetén követendő eljárások megszüntetésére vonatkozóan egyértelmű feltételeket kell megállapítani. A megszüntetéshez elő kell írni, hogy a hiány hitelt érdemlően az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a (12.) jegyzőkönyvben említett referenciaérték, a GDP 3 %-a alatt maradjon, az adósságalapú túlzotthiány-eljárás esetében pedig azt, hogy a tagállam bizonyítsa a túlzotthiány-eljárás keretében meghatározott nettó kiadási pályának való megfelelést.
- (20) Az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdésében előírt pénzbírságok esetében nem írható elő minimális összeg, de a pénzbírságoknak össze kell adódniuk mindaddig, amíg nem kerül sor eredményes intézkedésre, annak érdekében, hogy ez valódi ösztönzést jelentsen a túlzotthiány-eljárás keretében az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban a tagállamoknak adott felszólításoknak való megfelelésre.

- (21) Ez a módosító rendelet az (EU) 2024/...⁺ rendelettel és az (EU) 2024/...⁹⁺⁺ tanácsi irányelvvel együtt egy csomag részét képezi. E három jogalkotási aktus együtt (a továbbiakban együttesen: a gazdasági kormányzási keret reformja) megreformálja az uniós gazdasági kormányzási keretet, beépítve az uniós jogba a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló, 2012. március 2-i szerződés¹⁰ III. címének (kötségvetési paktum) a tartalmát, az említett szerződés 16. cikkével összhangban. A gazdasági kormányzási keret reformja – az SKKSZ-nek a tagállamok általi végrehajtása terén szerzett tapasztalatokra építve – fenntartja a költségvetési paktum középtávú orientációját mint a költségvetési fegyelem és a növekedés előmozdításának eszközét. A gazdasági kormányzási keret reformja tartalmaz egy megerősített országspecifikus dimenziót, amelynek célja a nemzeti felelősségvállalás fokozása, többek között a független költségvetési intézmények tanácsadó szerepének fenntartása révén, ami a költségvetési paktumnak a nemzeti költségvetési korrekciós mechanizmusokra vonatkozó közös elveire épül, amelyeket a Bizottság a 2012. június 20-i közleményében, az SKKSZ 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban javasolt. Az (EU) 2024/...⁺ rendelet meghatározza a diszkrecionális bevételi intézkedések nélkül számított kiadások elemzését a költségvetési paktum által előírt átfogó megfeleléségi értékelés céljából. A költségvetési paktumhoz hasonlóan, a középtávú tervtől való ideiglenes eltérések csak az (EU) 2024/...⁺ rendeletnek megfelelő rendkívüli körülmények között és a kontrollszámlára vonatkozó rendelkezésekkel összhangban megengedettek. A költségvetési paktumban foglaltakhoz hasonlóan a középtávú tervtől való jelentős eltérések esetén meghatározott időn keresztül intézkedéseket kell végrehajtani az eltérések korrekciója érdekében. A gazdasági kormányzási keret reformja megerősíti a költségvetési felügyeleti és jogérvényesítési eljárásokat a rendezett és fenntartható államháztartás, valamint a fenntartható és inkluzív növekedés előmozdítására vonatkozó kötelezettségvállalás teljesítése érdekében. A gazdasági kormányzási keret reformja tehát fenntartja a költségvetési paktumban meghatározott, a költségvetési fegyelemre és az adósság fenntarthatóságára irányuló alapvető célkitűzéseket.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

⁹ A Tanács (EU) 2024/... irányelve a tagállamok költségvetési keretrendszerére vonatkozó követelményekről szóló 2011/85/EU irányelv módosításáról (HL L ..., ELI: ...).

⁺⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe az ST 6920/24 dokumentumban szereplő irányelv számát, dátumát és HL-hivatkozását, valamint egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

¹⁰ <https://www.consilium.europa.eu/media/20387/st00tscg26-hu-12.pdf>

- (22) Azon tagállamok esetében, amelyek a megreformált keret hatálybalépésekor túlzotthiány-eljárás alatt állnak, átmeneti rendelkezésekre van szükség. Az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti azon ajánlásokat és az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti azon felszólításokat, amelyeket e módosító rendelet hatálybalépése előtt fogadtak el, felül kell vizsgálni az 1467/97/EK rendelet módosított rendelkezéseivel való összehangolásuk érdekében. Ez lehetővé tenné a Tanács számára, hogy – a túlzotthiány-eljárás felgyorsítása nélkül – az említett új rendelkezéseknek megfelelő korrekciós nettó kiadási pályát határozzon meg azon tagállamok számára, amelyek intézkedéseket hoztak.

- (23) Miközben a hiányalapú túlzotthiány-eljárás szabályai változatlanok maradnak, és referenciaértékül a GDP legalább 0,5 %-át kitevő minimális éves strukturális kiigazítás szolgál, a jelentősen megváltozott kamatláb-környezetre tekintettel, a Bizottság – annak érdekében, hogy ne veszélyeztesse az (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹¹ létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz pozitív hatásait – a 2025-t, 2026-t és 2027-t magában foglaló átmeneti időszakban kiigazíthatja a referenciaértéket annak érdekében, hogy figyelembe vegye a kamatfizetések növekedését, amikor a túlzotthiány-eljárás keretében meghatározza a 2025., a 2026. és a 2027. évre vonatkozó első középtávú költségvetési-strukturális tervhez kapcsolódó javasolt korrekciós pályát, feltéve, hogy az érintett tagállam magyarázattal szolgál arra vonatkozóan, miként fogja biztosítani az európai szemeszter keretében – különösen az országspecifikus ajánlásokban – azonosított fő kihívásokra reagáló reformok és beruházások megvalósítását, továbbá kezelni az (EU) 2024/...⁺ rendeletben megállapított közös uniós prioritásokat, összhangban a zöld és a digitális átállás megvalósítására, valamint a védelmi képességek kiépítésére vonatkozó célkitűzéssel.
- (24) Az 1467/97/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (25) A Stabilitási és Növekedési Paktum szerinti meglévő határidő miatt e rendeletnek sürgősen, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17.o.).

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

1. cikk

Az 1467/97/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. és a 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

- (1) Ez a rendelet megállapítja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtását felgyorsító és pontosító rendelkezéseket. A túlzott hiány esetén követendő eljárás célja, hogy megakadályozza túlzott költségvetési hiányok kialakulását, és a bekövetkezésük esetén ösztönözze azok gyors kiigazítását, amennyiben a költségvetési fegyelemnek való megfelelés vizsgálatára a költségvetési hiány és az államadósság kritériumai alapján kerül sor.
- (2) E rendelet alkalmazásában az »euroövezeti tagállamok« azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro.
- (3) Az (EU) 2024/... európai parlamenti és tanácsi rendelet⁺ 2. cikkében foglalt fogalommeghatározások alkalmazandók.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát, valamint illesszék be a lábjegyzetbe az említett rendelet dátumát, címét és HL-hivatkozását.

2. cikk

- (1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 126. cikke (2) bekezdése a) pontjának második franciabekezdésével összhangban kivételesnek kell tekinteni a költségvetési hiány referenciaértékének túllépését, ha azt az (EU) 2024/...⁺ rendelet 25. cikkének megfelelően a Tanács által megállapított, az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés fennállása, vagy a kormány által nem befolyásolható olyan rendkívüli körülmények eredményezik, amelyek az említett rendelet 26. cikkével összhangban jelentős hatást gyakorolnak az érintett tagállam államháztartására.

Emellett a referenciaérték túllépése átmenetinek tekintendő, amennyiben a Bizottság által rendelkezésre bocsátott költségvetési előrejelzések azt mutatják, hogy a hiány az első albekezdésben említett súlyos gazdasági visszaesés vagy rendkívüli körülmények megszűnése után a referenciaérték alá fog esni.

- (2) Amennyiben az államadósságnak a bruttó hazai termékhez (GDP) viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, ez az arány – az EUMSZ 126. cikke (2) bekezdése b) pontjának megfelelően – akkor tekintendő elegendő mértékben csökkenőnek és a referenciaértékhez kielégítő ütemben közelítőnek, ha az érintett tagállam tiszteletben tartja a Tanács által meghatározott nettó kiadási pályáját.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

A Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban jelentést készít, amennyiben az államadósság GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a költségvetési helyzet nem közelíti meg az egyensúlyi helyzetet, vagy nem mutat többletet, és amennyiben a tagállam kontrollszámláján rögzített eltérések meghaladják:

- a) vagy éves szinten a GDP 0,3 százalékpontját,
 - b) vagy összesítve a GDP 0,6 százalékpontját.
- (3) A Bizottság – az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdése szerinti jelentés elkészítésekor – az említett cikkben megjelölt valamennyi érdemleges tényezőt figyelembe veszi, amennyiben azok jelentős mértékben befolyásolják az érintett tagállam hiány- és adósságkritériumoknak való megfelelésének értékelését.

Az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésében említett jelentésnek tükröznie kell adott esetben a következőket:

- a) az államadóssággal kapcsolatos kihívásoknak az (EU) 2024/...⁺ rendelet 10. cikkében említett módszertanon alapuló mértéke, az államadósság-állomány alakulása és finanszírozása, valamint a kapcsolódó kockázati tényezők, különösen a lejárat szerkezet, az adósság devizaneme és a feltételes kötelezettségek, ideértve az előregedéshez kapcsolódó implicit kötelezettségeket, valamint a magánszektor adósságállománya;
- b) a középtávú költségvetési helyzet alakulása, ideértve különösen a Tanács által meghatározott nettó kiadási pályától való tényleges eltérésnek a kontrollszámla alapján mért éves és kumulatív mértékét,

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- c) a középtávú gazdasági helyzet alakulása, ideértve a potenciális növekedést, az inflációs fejleményeket és a ciklikus fejleményeket a Tanács által meghatározott nettó kiadási pálya alapjául szolgáló feltételezésekhez képest;
- d) a reformok és beruházások végrehajtása terén elért előrelépés – ideértve különösen a makrogazdasági egyensúlyhiány megelőzésére és kiigazítására irányuló szakpolitikákat, valamint az Unió közös növekedési és foglalkoztatási stratégiájának végrehajtására irányuló szakpolitikákat, beleértve az (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendelet** által létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz által támogatottakat is –, valamint az államháztartás általános színvonala, különösen a nemzeti költségvetési keretrendszerek hatékonysága;
- e) adott esetben a védelmi célú állami beruházások növekedése, figyelembe véve a katonai felszerelésekre fordított kiadások elszámolásának időpontját is.

A Bizottság kellő és kifejezett figyelmet fordít minden olyan egyéb tényezőre, amely az érintett tagállam véleménye szerint érdemleges a hiány- és adósságkritériumoknak való megfelelés átfogó értékelése szempontjából, és amelyet a tagállam a Tanács és a Bizottság elé terjesztett. Ezzel összefüggésben különös figyelmet kell fordítani a nemzetközi szolidaritás előmozdítását és az Uniónak az (EU) 2024/...⁺ rendelet 13. cikkének c) pontjában említett közös prioritásainak elérését szolgáló pénzügyi hozzájárulásokra.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- (4) A Tanács és a Bizottság kiegyensúlyozott, átfogó értékelést ad valamennyi érdemleges tényezőről, különösen arról, hogy súlyosbító vagy enyhítő tényezőként milyen mértékben befolyásolják a hiány- és/vagy adósságkritériumoknak való megfelelés értékelését. Amennyiben a tagállam az e cikk (3) bekezdése második albekezdésének a) pontjában említett jelentős államadósság-kihívásokkal szembesül, azt kulcsfontosságú súlyosbító tényezőnek kell tekinteni. A kedvező ciklikus gazdasági, költségvetési és pénzügyi fejlemények nem tekinthetők enyhítő tényezőnek, míg a kedvezőtlen fejlemények enyhítő tényezőnek tekinthetők.

Ha az államadósság GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a megfelelésnek a hiánykritérium alapján való értékelésekor az említett tényezőket csak akkor kell figyelembe venni a túlzott hiány fennállásáról szóló határozathoz vezető, az EUMSZ 126. cikkének (4), (5) és (6) bekezdésében előírt lépések során, ha az átfogó elv kettős feltétele – miszerint ezen érdemleges tényezők figyelembevétele előtt az államháztartási hiány közel marad a referenciaértékhez, és a referenciaérték túllépése csak átmeneti – teljes mértékben teljesül.

A megfelelésnek az adósságkritérium alapján való értékelésekor azonban figyelembe kell venni az említett tényezőket a túlzott hiány fennállásáról szóló határozathoz vezető lépések során.

- (5) Amennyiben a tagállamok az (EU) 2024/...⁺ rendelet 25. és 26. cikke alapján eltérhetnek a nettó kiadási pályájuktól, a Bizottság és a Tanács az értékelésük során úgy határozhat, hogy nem tesz megállapítást a túlzott hiány fennállására vonatkozóan.
- (6) Ha a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdése alapján eljárva úgy határoz, hogy valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn, a Tanács és a Bizottság – az EUMSZ 126. cikke szerinti további eljárási lépések során – figyelembe veszi az e cikk (3) bekezdésében említett érdemleges tényezőket, mivel azok hatással vannak az érintett tagállam helyzetére, többek között az e rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében megjelöltek szerint, így különösen a túlzott hiány kiigazítására vonatkozó határidő megállapítása és az említett határidő esetleges meghosszabbítása tekintetében. Az említett érdemleges tényezőket azonban nem kell figyelembe venni, amikor a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése alapján az EUMSZ 126. cikkének (6)–(9) és (11) bekezdése szerinti határozatai némelyikének vagy mindegyikének hatályon kívül helyezéséről határoz.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/... rendelete (...) a gazdaságpolitikák hatékony összehangolásáról és a többoldalú költségvetési felügyeletről, valamint az 1466/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L ..., ..., ELI: ...).

** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17.o.).”

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

- (1) Az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban kiadott jelentésnek a Bizottság általi elfogadását követő két héten belül a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (4) bekezdésével összhangban kialakítja véleményét.
- (2) Az e cikk (1) bekezdésében említett véleményt teljes mértékben figyelembe véve a Bizottság – ha úgy ítéli meg, hogy túlzott hiány áll fenn – az EUMSZ 126. cikkének (5) és (6) bekezdésével összhangban véleményt és javaslatot intéz a Tanácshoz, és erről tájékoztatja az Európai Parlamentet.
- (3) A Tanács a túlzott hiány fennállásáról főszabály szerint a 479/2009/EK tanácsi rendelet* 3. cikkének (2) és (3) bekezdésében megállapított adatszolgáltatási határidőktől számított négy hónapon belül, az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdésével összhangban határoz. Amennyiben úgy határoz, hogy túlzott hiány áll fenn, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban egyidejűleg ajánlásokat is tesz az érintett tagállamnak. A Tanács az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdése szerinti határozatait nyilvánosságra hozza.

- (4) Az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban kiadott tanácsi ajánlás legfeljebb hat hónapos határidőt állapít meg az érintett tagállam által meghozandó eredményes intézkedésre. Amennyiben a helyzet súlyossága ezt indokolja, az eredményes intézkedésre előírt határidő három hónap lehet. A tanácsi ajánlás határidőt állapít meg a túlzott hiány kiigazítására is.

Ajánlásában a Tanács arra is felkéri a tagállamot, hogy olyan korrekciós nettó kiadási pályát hajtson végre, amely biztosítja, hogy a költségvetési hiány a referenciaérték alatt maradjon, vagy az ajánlásban meghatározott határidőn belül a referenciaérték alá kerüljön, és tartósan az alatt maradjon.

Amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást a hiánykritérium alapján indították meg, azokban az években, amikor a költségvetési hiány várhatóan meghaladja a referenciaértéket, a korrekciós nettó kiadási pályának összhangban kell lennie a referenciaértékként a GDP legalább 0,5 %-át kitevő minimális éves strukturális kiigazítással.

Amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást az adósságkritérium alapján indították meg, a korrekciós nettó kiadási pályának legalább olyan szigorúnak kell lennie, mint a Tanács által az (EU) 2024/...⁺ rendelet 17. cikkével összhangban meghatározott nettó kiadási pálya, és főszabályként ki kell igazítania a kontrollszámla kumulatív eltéréseit a Tanács által meghatározott határidőre.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

- (5) Az érintett tagállam – az e cikk (4) bekezdésében előírt határidőn belül – jelentést tesz a Tanácsnak és a Bizottságnak a Tanács által az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése alapján tett ajánlás nyomán hozott intézkedésről. A jelentésnek tartalmaznia kell az államháztartás kiadásaira és bevételeire, valamint mind a kiadási, mind a bevételi oldal diszkrecionális intézkedéseire vonatkozóan a tanácsi ajánlással összhangban meghatározott célokat, továbbá a célok elérése érdekében meghozott intézkedésekre és a tervezett intézkedések jellegére vonatkozó információkat. A tagállam a jelentést nyilvánosságra hozza. A tagállam felkérheti a releváns független költségvetési intézményt arra, hogy készítsen nem kötelező erejű, külön jelentést a meghozott és tervezett intézkedéseknek a célok tekintetében elégséges voltáról.
- (6) A Tanács a Bizottság ajánlása alapján úgy határozhat, hogy az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti felülvizsgált ajánlást fogad el, amennyiben:
- a) az ilyen ajánlás nyomán eredményes intézkedésre került sor, és az (EU) 2024/...⁺ rendelet 26. cikkében említett feltételek alkalmazandók, vagy
 - b) az (EU) 2024/...⁺ rendelet 25. cikkében említett feltételek alkalmazandók.

A felülvizsgált ajánlás főszabályként egy évvel hosszabbíthatja meg a túlzott hiány kiigazítására vonatkozó határidőt.

* A Tanács 479/2009/EK rendelete (2009. május 25.) az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról (HL L 145., 2009.6.10., 1.o.).”

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

3. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

- (1) Amikor a Tanács azt vizsgálja, hogy az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban tett ajánlásaira válaszul eredményes intézkedésre került-e sor, a határozatát az érintett tagállam által az e rendelet 3. cikke (5) bekezdésének megfelelően benyújtott jelentésre és annak végrehajtására, valamint az érintett tagállam kormánya által nyilvánosan bejelentett és kellően részletezett bármely egyéb döntésekre alapozza.

Amennyiben a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdésével összhangban azt állapítja meg, hogy az érintett tagállam nem hozott eredményes intézkedést, ennek megfelelően tesz jelentést az Európai Tanácsnak.

- (2) Az e rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban meghatározott határidő leteltét követően azonnal meg kell hozni a Tanácsnak az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdése szerinti, az ajánlásainak nyilvánosságra hozatalára vonatkozó határozatait, amennyiben megállapítást nyer, hogy nem hoztak eredményes intézkedést.”

4. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Bármely arra irányuló tanácsi határozatot, hogy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban felszólítsa az érintett euroövezeti tagállamot arra, hogy hozzon intézkedéseket a hiány csökkentésére, azon tanácsi határozattól számított két hónapon belül kell meghozni, amely az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdésével összhangban megállapította, hogy nem került sor eredményes intézkedésre. A felszólításban a Tanács felkéri a tagállamot, hogy az e rendelet 3. cikkének (4) bekezdésében meghatározott követelményekkel összhangban hajtson végre korrekciós nettó kiadási pályát. A Tanács megjelöli a korrekciós nettó kiadási pálya megvalósításához vezető intézkedéseket is.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Tanács a Bizottság ajánlása alapján úgy határozhat, hogy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felülvizsgált felszólítást fogad el, amennyiben:

- a) az ilyen felszólítás nyomán eredményes intézkedésekre került sor, és az (EU) 2024/...⁺ rendelet 26. cikkében említett feltételek alkalmazandók, vagy
- b) az (EU) 2024/...⁺ rendelet 25. cikkében említett feltételek alkalmazandók.

Így különösen, a felülvizsgált felszólítás főszabályként egy évvel hosszabbíthatja meg a túlzott hiány kiigazítására vonatkozó határidőt.”

5. A 6. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Amikor a Tanács azt vizsgálja, hogy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban adott felszólítására válaszul eredményes intézkedésre került-e sor, határozatát az érintett tagállam által az e rendelet 5. cikke (1a) bekezdésének megfelelően benyújtott jelentésre és annak végrehajtására, valamint az érintett tagállam kormánya által nyilvánosan bejelentett és kellően részletezett esetleges egyéb döntésekre alapozza. A Bizottság által tett ellenőrző látogatás eredményét e rendelet 10a. cikkének megfelelően figyelembe kell venni.”

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

6. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

- (1) Az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdése szerinti, a szankciók szigorítására irányuló tanácsi határozatot legkésőbb két hónappal a 479/2009/EK rendeletben foglalt adatszolgáltatási határidőket követően kell meghozni.
- (2) Az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése szerinti, a határozatai némelyikének vagy mindegyikének hatályon kívül helyezésére irányuló tanácsi határozatot mielőbb, de legkésőbb két hónappal a 479/2009/EK rendeletben foglalt adatszolgáltatási határidőket követően kell meghozni.
- (3) A Tanács csak akkor hozhat az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése szerinti határozatot, ha a hiányt a referenciaérték alá vitték, és a Bizottság előrejelzése alapján a folyó és az azt követő évben is úgy marad, és amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást az adósságkritérium alapján indították meg, az érintett tagállam tiszteletben tartotta a Tanács által e rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével vagy 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban meghatározott korrekciós nettó kiadási pályát.”

7. A 9. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A túlzott hiány esetén követendő eljárást fel kell függeszteni, amennyiben:

- a) az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban tett ajánlásoknak eleget téve jár el;
- b) az érintett euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban kiadott felszólításoknak eleget téve jár el.”

8. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„10. cikk

(1) A Tanács és a Bizottság rendszeresen nyomon követi azon intézkedés végrehajtását, amelyet:

- az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése alapján tett ajánlásokra válaszul hozott,
- az érintett euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése alapján kiadott felszólításokra válaszul hozott.

- (2) Amennyiben valamely euroövezeti tagállam intézkedését nem hajtják végre, vagy az a Tanács véleménye szerint elégtelennek bizonyul, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (9) vagy (11) bekezdése alapján azonnal határozatot hoz.
- (3) Amennyiben a tényleges adatok a 479/2009/EK rendelet alapján azt mutatják, hogy a túlzott hiányt az euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése alapján kiadott ajánlásokban vagy a 126. cikkének (9) bekezdése alapján kiadott felszólításokban meghatározott határidőn belül nem igazította ki, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (9) vagy (11) bekezdése alapján azonnal határozatot hoz.”

9. A 10a. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság e rendelet célkitűzéseivel összhangban állandó párbeszédet biztosít a tagállami hatóságokkal. Ennek érdekében a Bizottság látogatásokat tesz különösen annak céljából, hogy értékelje az érintett tagállam aktuális gazdasági helyzetét, és azonosítsa az e rendelet céljainak való megfelelés során felmerülő kockázatokat vagy nehézségeket, továbbá lehetővé teszi az eszmecserét más releváns érdekelt felekkel, ideértve a nemzeti független költségvetési intézményeket is.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólítás Tanács általi elfogadását követően, és ha az érintett tagállam parlamentje kéri, a Bizottság előterjesztheti a tagállambeli gazdasági és költségvetési helyzetre vonatkozó értékelését. A helyszíni nyomon követés céljából fokozott ellenőrzést lehet végezni azon tagállamok tekintetében, amelyek az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdése alapján hozott határozatot követően kiadott ajánlások és felszólítások, valamint az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdése szerinti határozatok hatálya alá tartoznak. Az érintett tagállamoknak meg kell adniuk a látogatás előkészítéséhez és lefolytatásához szükséges valamennyi információt.”

10. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

(1) A hat hónapos időszakra vonatkozó pénzbírság összege az előző évi legfrissebb GDP-becslés legfeljebb 0,05 %-a, és hathavonta fizetendő mindaddig, amíg a Tanács meg nem állapítja, hogy az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése alapján kiadott felszólításra válaszul eredményes intézkedést hozott.

- (2) Azon hat hónapos időszakot követően, amelyben a pénzbírságot kiszabják, a Tanács minden egyes hat hónapos időszakban – a túlzott hiány fennállásáról szóló határozat hatályon kívül helyezéséig – értékeli, hogy az érintett euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti tanácsi felszólításra válaszul eredményes intézkedést hozott-e. Az említett hathavi értékelésben a Tanács – az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdésével összhangban – a szankciók szigorításáról határoz, kivéve, ha az érintett euroövezeti tagállam eleget tett a Tanács felszólításának.”

11. A 14. és a 15. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk

Az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdésével összhangban a Tanács az EUMSZ 126. cikke (11) bekezdésének első és második franciabekezdésében említett szankciókat az érintett euroövezeti tagállam által a túlzott költségvetési hiány kiigazítása terén elért előrelépés jelentőségétől függően hatályon kívül helyezi.

15. cikk

Az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdésével összhangban a Tanácsnak valamennyi fennálló szankciót hatályon kívül kell helyeznie, ha a túlzott költségvetési hiány fennállására vonatkozó határozat hatályon kívül helyezésre kerül. Az e rendelet 12. cikkével összhangban kiszabott pénzbírságokat nem fogják visszatéríteni az érintett euroövezeti tagállamnak.”

12. A 16. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„16. cikk

A 12. cikkben említett pénzbírságok az uniós költségvetés általános bevételeinek minősülnek.”

13. A 17. cikket el kell hagyni.

14. A 17a. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„17a. cikk

(1) A Bizottság 2030. december 31-ig, majd azt követően ötévenként jelentést tesz közzé e rendelet alkalmazásáról.

Az említett jelentésben felül kell vizsgálni:

- a) e rendelet hatékonyságát az 1. cikk (1) bekezdésében említett célkitűzésének megvalósítása terén; és
 - b) az előrelépést a tagállamok gazdaságpolitikája szorosabb összehangolásának és gazdasági teljesítménye tartós egymáshoz közelítésének az EUMSZ-szel összhangban történő biztosítása terén.
- (2) Az (1) bekezdésben említett jelentést adott esetben az e rendelet módosítására irányuló javaslat kíséri.
- (3) Az (1) bekezdésben említett jelentést meg kell küldeni az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.”

15. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„17b. cikk

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján ... [e módosító rendelet hatálybalépésének napja]-án/-én az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti felülvizsgált ajánlást vagy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felülvizsgált felszólítást fogad el azon tagállamok részére, amelyek az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti ajánlás vagy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólítás hatálya alá tartoznak, és amelyek eredményes intézkedést hoztak.

A Tanács a felülvizsgált ajánlást vagy felszólítást az (EU) 2024/...⁺ rendelet 17. cikke szerinti, a nettó kiadási pályát meghatározó ajánlás elfogadásával együtt fogadja el.”

16. A mellékletet el kell hagyni.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a szövegbe a PE-CONS 51/24 dokumentumban szereplő rendelet számát.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök
